بسم الله الرحمن الرحيم

ދިވެހިރާއްޖޭގެ ހައިކޯޓު
ދިވެހިރާއްޖެ

ޝަރީޢަތް ނިމުނުގޮތް

- **ޤަޟިއްޔާ ނަންބަރު:** 2022/HC-A/148
- **އިސްތިއުނާފު ކުރި ފަރާތް:** އަލީ ނާޒް، ރަންގަލި / ނ. ވެލިދޫ
- **އިސްތިއުނާފު ރައްދުވާ ފަރާތް:** މަޙްމޫދު ނިޔާޒް، ހިރަލީގެ/ ތ. ވިލުފުށި
- **މައްސަލައިގެ ބާވަތް:** އެއްބަސްވުމާމެދު ޚިލާފު އުފެދިގެން ހުށަހަޅާ މައްސަލަ

މައްސަލަ ބެލި ފަނޑިޔާރުންގެ މަޖިލީސް:
ފަނޑިޔާރު މުޙައްމަދު ޝަނީޒް އަބްދުﷲ
ފަނޑިޔާރު ހުސައިން މަޒީދު
ފަނޑިޔާރު އަބްދުލްމާނިއު ހުސައިން

ނިމުނު ތާރީޚް: 18 ޖުމާދަލްއޫލާ 1448
29 އޮކްޓޫބަރު 2026

ހައިކޯޓުގެ ފައިސަލާ ރަޖިސްޓްރީ ކުރެވުނު ތާރީޚް:

07 ޝައްވާލް 1443
08 މެއި 2022

އިސްތިއުނާފުކުރެވުނު މައްސަލަ:

- **ނަންބަރު:** 1715/Cv-C/2021
- **ނިންމި ކޯޓު:** ސިވިލް ކޯޓު
- **ބާވަތް:** އެއްބަސްވުމާގުޅޭ ޚިލާފު އުފެދިގެން ހުށަހަޅާ މައްސަލަ
- **ހުށަހެޅުނު ތާރީޚް:** 29 އޮކްޓޫބަރު 2021
- **ނިމުނު ތާރީޚް:** 04 އެޕްރީލް 2022

އިސްތިއުނާފުކުރި ފަރާތް
ޢަލީ ނާޒިމް، ރަންގަޅި / ސ. ފޭދޫ
ޤާނޫނީ ވަކީލު:
އ.ދ ޢަބްދުﷲ ރަޝީދު ، ކްރިސްޓަލް ޗޭމްބަރސް
އެލް.އެލް.ބީ

އިސްތިއުނާފު ރައްދުވި ފަރާތް
މަސްޢޫދު ނިޔާޒް، ހިޔަލީގެ/ ތ. ވިލުފުށި

މަދަނީ- އެއްބަސްވުމާ ޚިލާފު އުފެދުން- ލިކްއިޑޭޓެޑް ޑެމޭޖަސް(*Liquidated Damage*)- ޖަޒާއީ ޝަރުޠު (ޕެނަލްޓީ ކްލޯޒް)- ޤާނޫނު ނަންބަރު 4/91 (ކޮންޓްރެކްޓުގެ ޤާނޫނު) ގެ 20، 21، އަދި 23 ވަނަ މާއްދާ- ގެއްލުމުގެ ބަދަލު

ފަނޑިޔާރު މުޙައްމަދު ޝަރީފް ޢަބްދުﷲގެ ރައުޔު

ތަޢާރުފު

1. މިއީ، ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1715/Cv-C/2021 ޤަޟިއްޔާ ނިންމާފައިވަނީ، ޝަރުޢީ ނުވަތަ ޤާނޫނީ ހަމަތަކާއި ޚިލާފަށް ކަމަށް ބުނެ ސ. ފޭދޫ/ ރަންގަލި، ޢަލީ ނާޒިމް[1] (މީގެ ފަހުން "ޢަލީ ނާޒިމް" ނުވަތަ "އިސްތިއުނާފު ކުރާ ފަރާތް")ގެ ފަރާތުން އެ ޤަޟިއްޔާ ދިވެހިރާއްޖޭގެ ހައިކޯޓުގައި އިސްތިއުނާފު ކުރުމުން ބަލާފައިވާ ޤަޟިއްޔާއެކެވެ. މި އިސްތިއުނާފުގެ ރައްދުވަނީ ތ. ވިލުފުށި/ ހިރަފުޅިގެ، މަޙްމޫދު ނިޔާޒް[2](މީގެ ފަހުން " މަޙްމޫދު ނިޔާޒް" ނުވަތަ "އިސްތިއުނާފަށް ރައްދުވާ ފަރާތް") ގެ މައްސަލައެވެ.

ކަން ހިނގާފައިވާ ގޮތް:

2. 15 ފެބްރުއަރީ 2015 އިން ފެށިގެން 10 އަހަރު ދުވަހަށް މަޙްމޫދު ނިޔާޒް ކުއްޔަށް ހިފާފައިވާ[3] ގ. މަލަސް އެވް ހިޔާ ގޯތިގައިވާ އިމާރާތުގެ ސެކަންޑް ފްލޯރ (03 ވަނަ ބުރި) 21 ޖުލައި 2015 އިން ފެށިގެން 20 ޖުލައި 2021 ގެ ނިޔަލަށް ޢަލީ ނާޒިމަށް ކުއްޔަށް ދޫކުރުމާބެހޭ ގޮތުން މަޙްމޫދު ނިޔާޒް އާ ޢަލީ ނާޒިމާ ދެމެދު 21 ޖުލައި 2015 ގައި އެއްބަސްވުމެއް ވިއެވެ.[4]

3. އެއްބަސްވުމުގައި ސޮއިކުރިއިރު އެ އިމާރާތަކީ ހަދަމުންދިޔަ ތަނަކަށްވާތީ ތަނުގެ މަސައްކަތް ނިންމާ އިމާރާތް ބޭނުންކުރެވޭނެ ފެންވަރުގައި ހުރުމަށްވުރެ ފަސްވެގެން 20 ޖުލައި 2015 ގެ ކުރިން ތަން ޢަލީ ނާޒިމާ ހަވާލުކުރުމަށް މަޙްމޫދު ނިޔާޒް އެއްބަސްވެފައިވެއެވެ.[5] އެއްބަސްވުމުގެ ސޮއިކުރި ތާރީޚު (21 ޖުލައި 2015)

---

[1] A206627

[2] A068652

[3] "ގ. މަލަސް" ސެކަންޑް ފްލޯރ (03 ވަނަ ބުރި) ކުއްޔަށް ދޫކުރުމާބެހޭ އެއްބަސްވުމުގެ 1 ވަނަ މާއްދާގެ II ގެ (ހ)

[4] "ގ. މަލަސް" ސެކަންޑް ފްލޯރ (03 ވަނަ ބުރި) ކުއްޔަށް ދޫކުރުމާބެހޭ އެއްބަސްވުމުގެ 01 އަދި 04 ވަނަ މާއްދާ

[5] "ގ. މަލަސް" ސެކަންޑް ފްލޯރ (03 ވަނަ ބުރި) ކުއްޔަށް ދޫކުރުމާބެހޭ އެއްބަސްވުމުގެ 03 ވަނަ މާއްދާ

ން ފެށިގެން 21 ޖުލައި 2015 އާ ދެމެދުގައިވާ ދުވަސްތަކަކީ ކުއްޔަށްހިފާ ތަނުގެ މަސައްކަތް ނިންމުމަށް ދެވިފައިވާ މުއްދަތުކަމަށް އިއްބަސްވުމުގެ 04 ވަނަ މާއްދާގައި ބަޔާންކުރެއެވެ.

4. އެ މުއްދަތުގެ ތެރޭގައި ކުއްޔަށްދޫކޮށްފައިވާ ތަނުގެ މަސައްކަތް ނިންމާ ކުއްޔަށް ހިފާފަރާތާއި ހަވާލު ނުކުރެވިއްޖެނަމަ -/10,000 (ދިހަހާސް) ރުފިޔާގެ މަގުން މަސައްކަތް ނުނިމިގެން އިތުރަށް ހިނގާ ކޮންމެ މަހަކަށް ކުއްޔަށް ހިފާފަރާތުން ކުއްޔަށްދޭ ފަރާތަށް ދައްކަންވާނެއެވެ. އަދި މަހަކަށްވުރެ ދުވަސް މަދުވެއްޖެނަމަ ބަދަލުކުރާނީ -/10,000 (ދިހަހާސް) ރުފިޔާ މަސް ދުވަހަށް ބަހާލުމުން ދުވަހަކަށް ޖެހޭވަރު ބަލައިގެން ކަމަށް އިއްބަސްވުމުގެ 05 ވަނަ މާއްދާގައި ބުނެއެވެ.

5. އިއްބަސްވުމާ އެއްގޮތަށް އެޕާޓްމެންޓް ޙަވާލުކުރަން މަޙްމޫދު ނިޔާޒް އިއްބަސްވުމާ ހިލާފުވެފައިވާކަމަށް ބުނެ މަޙްމޫދު ނިޔާޒްގެ މައްޗަށް އަދި ނާޒީ ސިވިލް ކޯޓުގައި ދަޢުވާކުރައްވައެވެ.

6. ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1715/Cv-C/2021 ޤަޟިއްޔާއިން ބަލާފައިވާ އެ މައްސަލައިގައި އަދި ނާޒީ އިދިކޮޅުފަރާތް، ދެފަރާތުގެ ދެމެދު ވެފައިވާ އިއްބަސްވުމާ މަޙްމޫދު ނިޔާޒް ހިލާފުވެފައިވާކަމަށް ކަނޑައަޅުއްވާފައި އަދި ނާޒީއަށް އިއްބަސްވުމުގެ ދަށުން ލިބެންޖެހޭ ފައިސާއާއި ގެއްލުމުގެ ބަދަލުގެ ގޮތުގައި މަޙްމޫދު ނިޔާޒަށް އެޕާޓްމެންޓް ފައިސާއަށްވާ -/300,000 (ތިންލައްކަ) ރުފިޔާ އާއި ގެއްލުމުގެ ބަދަލުގެ ގޮތުގައި 72 (ހަތްދިހަ ދޭއް) މަސްދުވަހުގެ ކުލީގެ ގޮތުގައި ދޭންޖެހޭ -/720,000 (ހަތް ލައްކަ ވިހި ހާސް) ރުފިޔާ އާއި ވަކީލު ފީގެ ގޮތުގައި ހަރަދުކުރަންޖެހުނު -/150,000 (އެއް ލައްކަ ފަންސާސް ހާސް) ރުފިޔާ އާއެކު ޖުމްލަ -/1,170,000 (އެއް މިލިއަން އެއް ލައްކަ ހަތްދިހަ ހާސް) ރުފިޔާ އާއި އެއްފަހަރާ ދިނުމަށް މަޙްމޫދު ނިޔާޒްގެ މައްޗަށް އަމުރުކޮށްދެއްވުމަށް، އަދި އިންސާފު ޤާއިމުކުރުމުގައި ނުކުންނަ އެންމެހާ އަމުރުތައް ނެރުއްވުމަށެވެ.

ސިވިލް ކޯޓުން މައްސަލަ ނިމުނުގޮތް

7. ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1715/Cv-C/2021 ދަޢުވާގައި ނިންމާފައިވަނީ އަންނަނިވި ފަދައިންނެވެ.

" ދެންފަހު، އިސްވެ ފާހަގަކުރެވުނު ނުކުތާތަކަށް ރިޢާޔަތްކުރާއިރު، ގ. މަލަގަސް އެފް ބިޔާ ކޮޓަރިގައިވާ އިމާރާތުގެ ސެކަންޑް ފްލޯރު މަޙްމޫދު ނިޔާޒްއަށް ކުއްޔަށްދިނުމަށްޓަކައި ޢަލީ ނާޒް އަދި މަޙްމޫދު ނިޔާޒް ދެމެދު 21 ޖުލައި 2015 ގައި ހަދާފައިވާ އެއްބަސްވުމާ މަޙްމޫދު ނިޔާޒްއަށް ކުއްޔަށްދީފައިވާ ތަން ހަވާލުކޮށްފައިވާކަން އެނގެން ނުހުރުން އެގްރީމެންޓުގެ ކޮޕީގެ ފުރުގައި ޢަލީ ނާޒް، މަޙްމޫދު ނިޔާޒްއަށް ދީފައިވާ -/300,000 (ތިންލައްކަ) ރުފިޔާ އަދި ޢަލީ ނާޒް އަނބުރާ ދިފާޢުގެ ފައިސާކަމަށް ކަނޑައަޅައި، ގެއްލުމުގެ ބަދަލުގެ ގޮތުގައި ހޯދުމަށް އެދިފައިވާ ފައިސާއާއި ޕެނަލްޓީ ޗާޖުއެއްގެ ތެރެއިން ހޯދުމަށް އެދިފައިވާ ފައިސާއަކީ ވަކި އެ ފައިސާ ޝަރީޢަތުން ވަކިން ނުޖެހޭކަން ކަނޑައަޅައި، ދެ ފަރާތުގެ ދެމެދު ވެފައިވާ އެއްބަސްވުމުގައި ވަކި ވަގުތު އަތުދު އެއްބަސްވެފައިނުވާ ވަކި ވަގުތު މަތީގައި ހޯދުމަށް އެދިފައިވާ ފައިސާ ޝަރީޢަތުން ވަކިން ނަގައިދިނުމަށް ކަނޑައަޅައި، މި ދަޢުވާއާގައި ސާބިތުވެފައިވާ -/300,000 (ތިންލައްކަ) ރުފިޔާ ޢަލީ ނާޒް ދިނުމަށް ޙުކުމްކޮށް، 04 އޮކްޓޯބަރ 2022 މި ތާރީޚުން ފެށިގެން 1 (އެކެއް) މަސްދުވަހުގެ ތެރޭގައި، ސިވިލް ކޯޓަށް ދައްކައި މި ދަރަނި ހަވާލުކުރުމަށް މަޙްމޫދު ނިޔާޒްއަށް އަންގައި، މަޙްމޫދު ނިޔާޒްގެ ޢައިބު ޙާސިލުގައި ޝަރުޢީ ކޮށްދިނުމެވެ."

އިސްތިއުނާފު ކުރުމަށް ހުށަހެޅި ނުކުތާތައް

8. ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1715/Cv-C/2021 ދަޢުވާއާ އިސްތިއުނާފު ކުރުމަށް އެދި ޢަލީ ނާޒްގެ ފަރާތުން ހުށަހަޅާފައިވަނީ އަންނަނިވި ނުކުތާތަކެވެ.

8.1 ސިވިލްކޯޓުގެ ނަންބަރު 1715/Cv-C/2021 ދަޢުވާއާ ގުޅިގެން ސިވިލްކޯޓަށް ހުށަހަޅާފައިވާ އިސްތިއުނާފު ކުރާ ފަރާތާއި އިސްތިއުނާފު ބައްދަލުވާ ފަރާތާ ދެމެދު 21 ޖުލައި 2015 ގައި ހަދާފައިވާ އެއްބަސްވުމާ، އިސްތިއުނާފު ބައްދަލުވާ ފަރާތުން ކަނޑައެޅިގެން ހުށަހަޅާފައިވާއިރު،

އަދި އެކަމުގެ ސަބަބުން އިސްތިއުނާފު ކުރާ ފަރާތަށް ގެއްލުންތަކެއް ލިބިފައިވާއިރު، އެފަދަ ކަންކަމުން ރައްކާތެރިކަން ލިބިގަތުމަށްޓަކައި އެއްބަސްވުމުގައި ހިމަނާފައިވާ ލިކުއިޑޭޓެޑް ޑެމޭޖަސް ކްލޯޒް، މިޤަޟިއްޔާގައި ސިވިލް ކޯޓުން މާނަކޮށްފައިވަނީ ދިވެހިރާއްޖޭގެ ސުޕްރީމް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 2020/SC-A/28 ޤަޟިއްޔާ އާއި، ދިވެހިރާއްޖޭގެ ސުޕްރީމް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 2019/SC-A/70 ޤަޟިއްޔާއާއި، ދިވެހިރާއްޖޭގެ ސުޕްރީމް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 2019/SC-A/85 ޤަޟިއްޔާގައި ކަނޑައަޅާފައިވާ އުސޫލާ އެއްގޮތްކަމުގައި ނުވާތީ، އެއީ، ޤާނޫނުއަސާސީގެ 143 ވަނަ މާއްދާގެ (ށ) އާއި، ޤާނޫނު ނަންބަރު 13/2010 (ދިވެހިރާއްޖޭގެ ފަނޑިޔާރުންގެ ޤާނޫނު)ގެ 05 ވަނަ މާއްދާގެ (ނ) ގެ 2 ވަނަ މާއްދާއާ ޚިލާފަށް ނިންމާފައިވާ ނިންމުމެއް ކަމަށާއި؛

8.2 ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1715/Cv-C/2021 ޤަޟިއްޔާއާ ގުޅިގެން ސިވިލްކޯޓަށް ހުށަހަޅާފައިވާ 21 މެއި 2015 ގައި އިސްތިއުނާފު ކުރާ ފަރާތާއި އިސްތިއުނާފު ރައްދުވާ ފަރާތާ ދެމެދު ޤާއިމުކޮށްފައިވާ އެއްބަސްވުމާ ކަނޑައެޅިގެން އިސްތިއުނާފު ރައްދުވާ ފަރާތުން ޚިލާފުވެފައިވާތީ އެފަދަ ކަންކަން ފޫބެއްދުމަށް އެއްބަސްވުމުގައި ހިމަނާފައިވާ އެއްބަސްވުމުގެ 05 ވަނަ މާއްދާ، ސިވިލް ކޯޓުން މާނަކޮށްފައިވަނީ ޤާނޫނު ނަންބަރު 04/91 (ކޮންޓްރެކްޓާބެހޭ ޤާނޫނު)ގެ 20 ވަނަ މާއްދާއާއި، 21 ވަނަ މާއްދާ އާއި، 23 ވަނަ މާއްދާއާ ޚިލާފަށް ކަމަށެވެ.

އިސްތިއުނާފު ކުރާ ފަރާތުގެ ވާހަކަ

9. އިސްތިއުނާފާ ނުކުތާތަކުގެ ތަފްސީލުގައި ދެއްކި ވާހަކަތަކުގައި ފާހަގަކޮށްފައިވަނީ، ދެފަރާތުގެ ދެމެދު ވެފައިވާ އެއްބަސްވުމުގެ 5 ވަނަ މާއްދާގައި، 21 ޖުލައި 2015 އަށް ތަނުގެ މަސައްކަތް ނިންމައި، ތަން ކުއްޔަށް ހިފާ ފަރާތަށް ހަވާލު ނުކޮށްފިނަމަ މަސައްކަތް ނުނިމިގެން އިތުރަށްހިނގާ ކޮންމެ މަހަކަށް 10,000/- (ދިހަހާސް) ރުފިޔާ ކުއްޔަށްދޭ ފަރާތުން ކުއްޔަށް ހިފާ ފަރާތަށް ދައްކަންވާނެ ބަޔާންކޮށްފައިވާއިރު، ސިވިލް ކޯޓުގެ ނިންމުމުގައި އެއްބަސްވުމުގެ 05 ވަނަ މާއްދާގެ ދަށުން ތަން

ހަވާލުކުރަންދެން ކޮންމެ މަހަކު ދައްކަންޖެހޭ -/10,000 (ދިހަހާސް) ރުފިޔާއަކީ ޕެނަލްޓީ ކްލޯޒެއްކަމަށް ކަނޑައަޅައި އެފައިސާ ނަގައިދިނުން ޝަރުތުކަމަށް ކަނޑައަޅާފައިވާތީ، އެއްބަސްވުމުގެ އަސާސީ މާއްދާއެއްގައި ބަޔާންކޮށްފައިވާ ކަމެއް ނުކުރުމުގެ ސަބަބުން އެ އެއްބަސްވުމުގައި ހިމެނޭ މައްސޫލް ފަރާތަކަށް ލިބޭނެ ގެއްލުން ކުޑަކުރުމަށް ހިފަން ސާނަވީ ކޮންމެ މާއްދާއަކީ ކޮންޓްރެކްޓުގައި، ޕެނަލްޓީ ކްލޯޒު އާއި ލިކުއިޑޭޓެޑް ޑެމޭޖަސްގެ މަފްހޫމް ދިވެހިރާއްޖޭގެ ސުޕްރީމް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 2020/SC-A/28 **ބަސާމް އަލިމަނިކް ވ. އަޙްމަދު ޖަނާބް** ޤަޟިއްޔާގައި ބަޔާންކުރައްވާފައިވާއިރު، މި މައްސަލައިގެ ބިނާ އެއްބަސްވުމުގެ 05 ވަނަ މާއްދާ ޕެނަލްޓީ ކްލޯޒެއްކަމަށް ހިނގާކަން ސިވިލް ކޯޓުގެ ނިންމުމުގައި ބަޔާންކޮށްފައި ނުވާ ކަމަށެވެ.

10. ދިވެހިރާއްޖޭގެ ސުޕްރީމް ކޯޓުގެ **ބަސާމް އަލިމަނިކް ވ. އަޙްމަދު ޖަނާބް** ޤަޟިއްޔާގައި ޕެނަލްޓީ ކްލޯޒު އާއި ލިކުއިޑޭޓެޑް ޑެމޭޖަސްގެ މަފްހޫމް ބަޔާންކުރައްވަން އެ ޤަޟިއްޔާގެ 37 އަދި 38 އަދި 40 އަދި 43[6] އަދި 44 އަދި 44·1 ގެ (2)[7] އަދި 44·1 ގެ (3)[8] އަދި 44·2[9] އަދި 46[10] އަދި 50[11] ޕެރެގްރާފްތަކުގައި ބަޔާންކޮށްފައިވާ އުސޫލުތައް މި މައްސަލައަށް ތަޠުބީޤުކުރައްވައި، މި ދެފަރާތުގެ ދެމެދުގައި ވެފައިވާ އެއްބަސްވުމުގެ 05 ވަނަ މާއްދާ ޕެނަލްޓީ ކްލޯޒެއް ކަމަށް ނިންމާ ކަމަށެވެ.

10·1 އެގޮތުން އެ ޤަޟިއްޔާގެ 37 އަދި 38 އަދި 40 ވަނަ ޕެރެގްރާފްތަކުގައި ބަޔާންކުރާ އުސޫލުގެ އަލިގައި ބަލާއިރު އެއްބަސްވުމާ އެއްގޮތުން ކުރިން ހިފިޔަން އެއްބަސްވުމުގެ މުއްދަތު ހަމަވީ އިތުރުވެސް އަދި މިއަދަށް ހަމަވާއިރު ހަވާލުކުރެވިފައިނުވުމުން އިސްތިއުނާފު ބައްދަލު ފަރާތުން އެއްބަސްވުމާ

---

[6] ފިޔަވަޅުގެ އެއްބަސްވުންތަކުގައި ލިކުއިޑޭޓެޑް ޑެމޭޖަސްއަކީ އެއްބަސްވުމުގައި ހިމަނާފައިވާ މާއްދާއަކީ، ބަދަލު ނަގައި ދިނުމުގައި، ނުވަތަ އަދަބުދިނުމަކަށް ހިމަނާފައިވާ މާއްދާއެއްކަން ނުވަތަ ދަންނަން ކޯޓުން ވަޒަން ކުރުމުގެ ބަލާނެކަމަށް އުސޫލު.

[7] ފައިސާގެ އަދަދާއި ހިލާފު މާއްދާއެއް ޕެނަލްޓީ ކްލޯޒެއްތޯ ބަލާނޭ ޓެސްޓް އާ ގުޅޭގޮތުން ބަޔާންކޮށްފައިވާ އުސޫލު.

[8] ޕެނަލްޓީ ކްލޯޒެއްކަމަށް ބަޔާންކުރުން ދިޔައިމާ ބަލައިލުން

[9] އެއްބަސްވުމުގެ ބަދަލު ހިސާބުކުރުމަށް އެންމެ ފަހުގެ މުއްދަތު ގެއްލުމަށް ކޮންޓްރެކްޓް ޖާބިތު އަދި ހަމަހަމަ ޕެނަލްޓީ ކަމުގައި ބަޔާންކޮށްފައިވާ އުސޫލު

[10] ކޮންޓްރެކްޓް މައްސަލައާ ބަލާ ޕެނަލްޓީ ކްލޯޒު އިސްތިސްނާއީ ގޮތެއްގައި ޝަރުޠުތަކާ ބައްޓަންކޮށްފައިވާ އުސޫލު.

[11] ކޮންޓްރެކްޓަކާ ޚިލާފުވެގެން ދިމާވާ 23 ވަނަ މާއްދާގެ ދަށުން، އެއްބަސްވުމާ ޚިލާފުވުމުގެ ސަބަބުން ގެއްލުމުގެ ފައިސާ އަދާކުރަން ޖެހޭނީ ބަދަލު ދިނުމަށްކަމުގައި، އަދި އެއްބަސްވުމާ ޚިލާފުވުމުން ގެއްލުމުގެ ނުވިޔަސް ރަނގަޅު ބަދަލުގެ ނަމުގައި ދިނުމަށްކަމުގައި، އެއްބަސްވުމާ ޚިލާފުވެއްޖެނަމަ އެ އެއްބަސްވުމުގައި ބަޔާންކޮށްފައިވާ ގޮތުގެ މަތިން ގެއްލުމުގެ ބަދަލު ނަގައިދިނުމަށް ކުރަނީ ނިންމާކަން ބަޔާންކުރައްވާފައެވެ.

ޚިޔާނާތްތެރިވާކަން ޝަރުޢީގޮތުން އެނގޭ ކަމަށާއި، އެއްބަސްވުމާ ޚިލާފުވެއްޖެނަމަ އެ ޚިލާފުވުމުގެ ސަބަބުން މައުސޫލު ފަރާތަށް ލިބޭން ގެއްލުން ފުބައްދުމަށް އެއްބަސްވުމުގައި ބަޔާންކޮށްފައިވާ މާއްދާއަކީ އެއްބަސްވުމުގެ 05 ވަނަ މާއްދާ ކަމަށްވާއިރު އެ މާއްދާގައި ބަޔާންކޮށްފައިވާ ގޮތުގެމަތިން ގެއްލުމުގެ ބަދަލު ލިބިދެވެންޖެހޭކަމަށް ދެކޭކަމަށެވެ.

10.2 އެއްބަސްވުމުގެ 05 ވަނަ މާއްދާގައި ބަޔާންކޮށްފައިވަނީ ކުއްޔަށްދޭތަން ކުއްޔަށްހިފާ ފަރާތުން 20 ޖުލައި 2015 ގެ ކުރިން ހަވާލުކުރަންވާނެ ކަމަށާއި، އަދި އެ ތާރީޚަށް ހަވާލުނުކުރެވިއްޖެނަމަ ކުއްޔަށްހިފާ ފަރާތުން އެތަނުގައި ދިރިއުޅުމުގެ ފުރުޞަތު ނުވަތަ ކުއްޔަށްދިނުމުގެ ފުރުޞަތު ގެއްލިގެންދާނަމަ، މާކެޓުގައި 2 ކޮޓެޖުގެ އެގްރީމަންޓުގެ ކުއްޔަކީ އެންމެ ދަށްވެގެން މިހާރުވެސް 16,000/- (ސޯޅަ ހާސް) ރުފިޔާ ކަމަށް ވާއިރު އެއަށްވުރެ 6,000/- (ހަހާސް) ރުފިޔާ ކުޑަ ބަދަލެއް ކަމަށާއި، އިސްތިއުނާފުކުރާ ފަރާތުން ދިރިއުޅުމަށް ނުވަތަ ކުއްޔަށްދިނުމުގެ ބޭނުމުގައި 2 ކޮޓެޖުގެ އެގްރީމަންޓްކަން [illegible] 5 އަހަރު ކުރި ދުރާލައި، އަދި އެކަން 21 ޖުލައި 2015 ގެ ނިޔަލަށް ހަވާލު ނުކޮށްދީފިނަމަ ދިރިއުޅުމުން ހަމަޖެއްސުމަށް ނުވަތަ ކުއްޔަށްދިނުމަށް [illegible] ގެއްލުން ފުބައްދައިދިނުމަށް މަދުވެގެން 10,000/- (ދިހަހާސް) ރުފިޔާ ދިނުމަށް [illegible] އެއްބަސްވުމުގައި [illegible] ބޮޑަށް ހަމަހަމަނޫން ކަމަށެވެ.

10.3 އަދި އެ **ޤަޟިއްޔާގެ**[12] 44.1 ގެ (2) ގައި ބަޔާންކޮށްފައިވާ އުސޫލުގެ އަލީގައި ބަލާއިރު، ދެ ކޮޓެޖުގެ އެގްރީމަންޓުގެ ކުއްޔަކީ 16،000/- (ސޯޅަ ހާސް) ރުފިޔާ ކަމަށް ވާއިރުގައި އެއްބަސްވުމުގެ 05 ވަނަ މާއްދާގައި ބަޔާންކޮށްފައިވާ މިންވަރަކީ މާކެޓުގައި އެފަދަ ތަނެއްގެ ކުއްޔަށްވުރެވެސް ކުޑަ [illegible] [illegible] ބޮޑަށް ހަމަހަމަނޫން ކަމަށެވެ.

---

[12] ދިވެހިރާއްޖޭގެ ސުޕްރީމް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 2020/SC-A/28 ޤަޟިއްޔާ

10.4 އެ **ޤަޟިއްޔާގެ**[13] 44.1 ގެ (3) ޕެރެގްރާފުގައި ޕެނަލްޓީ ކްލާސްއަށް ދީފައިވާ ތަޢުރީފު މިމައްސަލައަށް ތަޠްބީޤު ކުރާއިރު، މި މައްސަލައިގައި އިމާރާތްކޮށް ނިންމާ، ކުއްޔަށްދޫކުރެވޭގޮތަށް ހަވާލު ނުކުރުމުގެ ސަބަބުން ދައްކަންޖެހޭ ގެއްލުމުގެ ބަދަލީ ތަން ހަވާލުކުރަންދެން މަހުން މަހަށް ދޭންޖެހޭ އުސޫލަކަށްވާއިރު، ހަވާލުދޭ މާއްދާއަކީ ޕެނަލްޓީ ކްލާސްއަކަށް ނުވާކަން ސާފުކޮށް އެނގޭ ކަމަށްވެ.

10.5 އަދި އެ **ޤަޟިއްޔާގެ**[14] 44.2 ވަނަ ޕެރެގްރާފުގައި ބަޔާންކޮށްފައިވާ އުސޫލުގެ އަލީގައި ބަލާއިރު، މި މައްސަލައިގައި ދަ ކޯޓަރީގެ އެގްރީމެންޓުގެ 5 (ފަހެއް) އަހަރު ދުވަހުގެ ކުރި އެއްފަހަރާ އެޕާޓްމަންޓުން ދިނުމަށްފަހު އުމުރުދަރަޖަން ތަން ހަވާލުނުކުރެވިއްޖެނަމަ މަހަކު -/10,000 (ދިހަހާސް) ރުފިޔާ ދައްކަންވާނެކަމަށް ބަޔާންކުރުމުން އަދި މާކެޓްގައި އެފަދަ ތަނެއްގެ ކުއްޔަކީ އެވްރެޖްކޮށްވަރު -/6000 (ހަހާސް) ރުފިޔާ ބޮޑު ކުއްޔަކަށްވާއިރު އެ އަސާސްގެ މައްޗަށް އިސްތިއުނާފު ރައްދުވާ ފަރާތުން ދައްކަންޖެހޭ ކުއްޔަކީ އުޖޫރައެއްކަމަށްބެލެވޭތީ ޕެނަލްޓީ ކްލާސްއަކަށް ނުވާކަން އެނގޭކަމަށްވެ.

11. ދިވެހިރާއްޖޭގެ ސުޕްރީމް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 2019/SC-A/70 **ޓްރެވަލްގޭޓް މޯލްޑިވްސް ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑް ވ. އަރިމާ ކޮންސްޓްރަކްޝަން ޕްރައިވެޓް ލިމިޓެޑް** ޤަޟިއްޔާގައި ކޯޓުތަކުން އެއްބަސްވުމާ ޚިލާފުވެގެން ހުރިހާ މައްސަލަތަކުގައި ގެއްލުން ދިން ފަރާތުގެ ހިސާބުން ގެއްލުން ލިބުނު ފަރާތަށް އެކަށީގެންވާ ގެއްލުމަށް އާއި ނުލިބުނު ގެއްލުމަށް އާއި ލިބިދާނެ ގެއްލުމަށް ނަގައިދެވެންވާކަމަށާއި އެކަށީގެންވާ ބަދަލުދިނުމުގެ ބަދަލު ލިބިދާނެ ގެއްލުމަށް ނަގައިދެވޭނެކަމަށް އެ ޤަޟިއްޔާގައި ބަޔާންކޮށްފައިވާ ކަމަށާއި އެ ޤަޟިއްޔާއަށް ބަލާއިރު ވެސް މި ދެފަރާތުގެ ދެމެދު 21 މެއި 2015 ގައި ޤާއިމުކުރި އެއްބަސްވުމުގެ 05 ވަނަ މާއްދާއަކީ ޕެނަލްޓީ ކްލާސްއެއްކަމަށް ނުބެލެވޭނެކަމަށްވެ.

---

[13] ދިވެހިރާއްޖޭގެ ސުޕްރީމް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 2020/SC-A/28 ޤަޟިއްޔާ

[14] ދިވެހިރާއްޖޭގެ ސުޕްރީމް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 2020/SC-A/28 ޤަޟިއްޔާ

12. ދިވެހިރާއްޖޭގެ ސުޕްރީމް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 2019/SC-A/85 **ދައުލަތް ވ. ވިލާ އުމަރު [illegible]** ޤަޟިއްޔާގައި އެއްބަސްވުމާ ޚިލާފުވާ ފަރާތުން ދީ ބާވަތެއްގެ އިލްތިޒާމު އަދާކުރަން ޖެހޭނީކަމަށް ބާރުންކޮށްފައިވާ އުސޫލަށް ރިޢާޔަތްކުރާއިރު، އެ އުސޫލުތަކާ އެއްގޮތަށް އިސްތިއުނާފު ކުރާ ފަރާތަށް އިސްތިއުނާފު ދަޢުވާ ފަރާތުގެ ކިބައިން ގެއްލުމުގެ ބަދަލު ނަގައިދެވެން ޖެހޭ ކަމަށެވެ.

13. އިސްތިއުނާފީ ދެވަނަ ނުކުތާގެ ތަފްސީލުގައި ބުނެފައިވަނީ އެއްބަސްވުމުގެ 05 ވަނަ މާއްދާ ދަށުކޯޓުން މާނަކޮށްފައިވަނީ ކޮންޓްރެކްޓްތަކުގެ ޤާނޫނުގެ 20، 21، 23 ވަނަ މާއްދާއާ ޚިލާފަށް ކަމަށާއި، ކޮންޓްރެކްޓްތަކުގެ ޤާނޫނުގެ 20 ވަނަ މާއްދާގައި ކޮންޓްރެކްޓުގެ ބައިވެރިންގެ މަސްއޫލިއްޔަތު ތާޢީދުކުރާ ކަމެއް ކުރަންވާނީ އެ ކޮންޓްރެކްޓެއްގައި ބުނެފައި އޮތް ގޮތަށް ކަމަށް ބާރުންކޮށްފައިވާތީ، އެއްބަސްވުމާ އެއްގޮތަށް ކަން ބަޔާންކޮށްފައި ނުވާކަމާއި، އިސްތިއުނާފު ކުރާ ފަރާތުން އެ ފަރާތަށް ލިބުނު ގެއްލުމެއް އޮތްކަން ފުރިހަމަކޮށް ނުދޭކަމަށާއި، އެހެންކަމުން ކޮންޓްރެކްޓްތަކުގެ ޤާނޫނުގެ 23 ވަނަ މާއްދާގެ ދަށުން ކޮންޓްރެކްޓާ ޚިލާފުވުމުގެ ސަބަބުން ޚިލާފުވާ ފަރާތަށް ލިބޭނީ ގެއްލުމުގެ ބަދަލު ލިބޭނީ ކަމަށާއި، އެހެންކަމުން ސިވިލްކޯޓުން އެއްބަސްވުމުގެ 05 ވަނަ މާއްދާ އެއީ ތަންފީޛު ކުރެވޭނެ ޝަރުތެއް ކަމުގައި ބަލައިގެން ތަންފީޛު ނުކުރެވޭނެ މާއްދާއެއް ކަމަށް ކަނޑައެޅުމުގައި ޤާނޫނީ އުސޫލުތަކަށް ބަލާފައިވާ ކަމަށް ދެންނެވިކަމަށެވެ.

އިސްތިއުނާފު ކުރާ ފަރާތުން އެދޭގޮތް

14. އިސްތިއުނާފު ކުރާ ފަރާތުން އެދިފައިވަނީ، ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1715/Cv-C/2021 ޤަޟިއްޔާގެ ޙުކުމުގައި ގެއްލުމުގެ ބަދަލުގެ ގޮތުގައި ހުކުމްކުރި ފައިސާއަކީ ޕެނަލްޓީ ކްލޯޒެއްގެ ދަށުން ޙުކުމްކުރި ފައިސާއާ ފައިސާ ކަމަށް ކަނޑައަޅައި، އެ ފައިސާ ޝަރީޢަތުން ނަގައިދިނުން ނިންމަވަން އެ ފައިސާގައި ކަނޑައެޅި ބައި ބާކީކުރުން، ދީ ފަރާތުން ޤާއިމްކުރި އެއްބަސްވުމުގެ 5 ވަނަ މާއްދާއަކީ ޕެނަލްޓީ ކްލޯޒެއް ނޫން ކަމަށާއި އަދި އެއީ ލިކުއިޑޭޓެޑް ޑެމޭޖަސްގެ މާއްދާއެއް ކަމަށް

ކަނޑައަޅައިދިނުމާއެކު، 21 ޖުލައި 2015 އިން 20 ޖުލައި 2021 ގެ ނިޔަލަށް މަހަކު -/10,000 (ދިހަހާސް) ރުފިޔާގެ ޙިސާބުން ގެއްލުމުގެ ބަދަލުގެ ގޮތުގައި -/360,000 (ތިންލައްކަ ފަސްދޮޅަސް ހާސް) ރުފިޔާ އިސްތިއުނާފު ކުރި ފަރާތަށް ދެއްކުމަށް އިސްތިއުނާފު ޙައްދުވާ ފަރާތަށް އަންގައި ހުކުމް ކޮށްދިނުމަށެވެ.

އިސްތިއުނާފު ޙައްދުވާ ފަރާތުގެ ވާހަކަ

15. އިސްތިއުނާފީ ނުކުތާތަކުގެ ޙައްޤުގައި އިސްތިއުނާފު ޙައްދުވާ ފަރާތުން ދެއްކި ވާހަކަތަކުގައި ޖުމުލަކޮށް ބުނެފައިވަނީ ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1715/Cv-C/2021 ޤަޟިއްޔާގެ ހުކުމުގައި ގެއްލުމުގެ ބަދަލުގެ ގޮތުގައި 20 ޖުލައި 2021 ގެ ނިޔަލަށް މަހަކު -/10,000 (ދިހަހާސް) ރުފިޔާ ކޯދުމަށް އެދިފައިވާ ފައިސާ ނަގައިނުދިނުމަށް ނިންމި ނިންމުމަކީ ރަނގަޅަށް ނިންމާފައިވާ ނިންމުމެއްކަމަށެވެ.

16. އެއްބަސްވުމުގެ ބަޔާންކޮށްފައިވާ މުއްދަތުގައި ތަން ނުހިފިގެން އެކަން އިސްތިއުނާފު ކުރި ފަރާތަށް އަންގައި ލާރި ދޭން ކަމަށްވެސް ބުނެފައިވާނެ ކަމަށާއި އެގޮތުން ދެއްކި ލާރި ދިނުމުގެ ގޮތުން ދިފަރަކައްގެ މަތިން ފައިސާ ޓްރާންސްފަރުވެސް ކޮށްފައިވާނެ ކަމަށެވެ.

ފާހަގަކުރެވުނު ކަންކަން

އެއްބަސްވުމުގެ 5 ވަނަ މާއްދާގެ ސަބަބަކާއި ޕެނަލްޓީ ކްލޯޒްގެ މަފްހޫމް

17. ދަށު ކޯޓުން މައްސަލަ ނިންމުމުގައި، އެއްބަސްވުމުގެ 5 ވަނަ މާއްދާއަކީ ޕެނަލްޓީއެއް ކަމަށް ނިންމި ނިންމުމަށް ބަލާއިރު، އިސްތިއުނާފުކުރާ ފަރާތުން ފާހަގަކޮށްފައިވާ ދިވެހިރާއްޖޭގެ ސުޕްރީމް ކޯޓުގެ ޤަޟިއްޔާތަކަށް ރިޢާޔަތްކުރަންޖެހޭނެއެވެ. އެގޮތުން ބަލާއިރު، އިސްތިއުނާފު ކުރި ފަރާތުން ހަވާލާދީފައިވާ ސުޕްރީމް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 2019/SC-A/70، 2019/SC-A/85 އަދި 2020/SC-A/28 ޤަޟިއްޔާތަކުގައި ޕެނަލްޓީ ކްލޯޒްއާގުޅޭ އުޞޫލުތައް ބަޔާންކޮށްފައިވެއެވެ.

18. ސުޕްރީމް ކޯޓުގެ އިޖުތިހާދުތަކުގެ އަލީގައި، އުއްބަސްވުމުތަކުގައި ހިމެނޭ ޖަޒާއީ ޝަރުތުތައް (ޕެނަލްޓީ ކްލޯޒް) ކަމަށް ވާނީ، އެ ޝަރުތަކީ އުއްބަސްވުމާ ޚިލާފުވުމުގެ ސަބަބުން ލިބޭނެ ގެއްލުން ފޫބެއްދުމަށްޓަކައި ބޭނުންވާނެ މިންވަރުގެ އެކަށޭނަ އަންދާޒާއެއް (ލިކުއިޑޭޓެޑް ޑެމޭޖަސް) ކަމަށް ނުވެ، އެއީ އުއްބަސްވުމާ ޚިލާފުވާ ފަރާތަށް އުޤޫބާތެއް ކަނޑައެޅުމުގެ ގޮތުން ހިމަނާފައިވާ މާއްދާއެއް ކަމަށް ވާނަމައެވެ. މިކަން ކަނޑައެޅުމަށް ބެލެން ކަމެއް ބަލަމެވެ:

(ހ) ކަމުގެ މާއްދާއަކީ އަސާސީ އިލްތިޒާމަކާ ޚިލާފުވުމުގެ ސަބަބުން އުފެދިފައިވާ ސާނަވީ އިލްތިޒާމެއްތޯ،

(ށ) އަސާސީ އިލްތިޒާމު އަދާކުރުމުގައި މަސްލަހަތު ހުރި ފަރާތުގެ ޤާނޫނީ މަސްލަހަތު މިންވަރު، އަދި

(ނ) ސާނަވީ އިލްތިޒާމުގެ ނަތީޖާއަކީ މަސްލަހަތު ހުރި ފަރާތުގެ ޤާނޫނީ މަސްލަހަތާ ނިސްބަތުން ބޮޑުކޮށް ނުވަތަ އުޤޫބާތެއް އުއްބަސްވުމާ ޚިލާފުވި ފަރާތަށް ބުރަކުރުމަށް ހިމަނާފައިވާތޯއެވެ.

19. މިގޮތުން ޖަޒާއީ ޝަރުތުތައް ކަމަށް ކަނޑައެޅިއްޖެނަމަ، އެއީ އިސްލާމީ ޝަރީޢަތުގެ "އަނިޔާ ނުދިނުމުގެ އުސޫލު" (لا ضرر ولا ضرار) އާ ޚިލާފު ކަމެއް ކަމަށް ބަލައި، އެ ޝަރުތު ބާޠިލު ނުކުރެވޭނެއެވެ. ނަމަވެސް، ޖަޒާއީ ޝަރުތުތައް ބާޠިލު ނުކުރެވުނަސް، އުއްބަސްވުމާ ޚިލާފުވުމުގެ ސަބަބުން ލިބުނު ސީދާ އަދި ނުސީދާ ގެއްލުމަށް ކޮންޕެންސޭޝަން ދޭންޖެހޭ އާއްމު އުސޫލުތަކުގެ ދަށުން ބަދަލު ހޯދުމުގެ ޙައްޤު ގެއްލިގެން ނުދާނެއެވެ.

20. މީގެ އިތުރުން، ގެއްލުން ލިބޭ ފަރާތުގެ މައްޗަށް ގެއްލުން ކުޑަކުރުމަށް މަސައްކަތް ކުރުމުގެ ޒިންމާ އޮވެއެވެ. ޝަރުތު ޖަޒާއީގެ ދަށުން ބޭނުމީ ފައިސާގެ އަދަދުތަކަށް ކުރުމުގެ ނިޔަތުގައި، އުއްބަސްވުމާ ޚިލާފުވި ފަރާތުގެ މައްޗަށް ފިޔަވަޅު ނަގައި ޖޫރިމަނާ އަޅަން ޤަރާރުކޮށްފައި ހުރުމަކީ، ސާފު އަމިއްލަ ބޭނުމެއް ހުރި ކަމަށް ނުބެލެވޭނެއެވެ.

21. ޖަޒާއީ ޝަރުތުތަކާ ގުޅޭ ބޭރުގެ ޤާނޫނީ ނިޒާމުތަކުގައި އަމަލުކުރާ ގޮތްތަކަށް ބަލާއިރު،

21.1 ކޮމަން ލޯ ނިޒާމުތަކުގައި (އިނގިރޭސިވިލާތް، އެމެރިކާ، އޮސްޓްރޭލިއާ) ޖަޒާއީ ޝަރުޠުތައް އާންމުކޮށް ތަންފީޒު ނުކުރެވެއެވެ. އެއީ އެފަދަ ޝަރުޠުތަކުގެ މަޤްޞަދަކީ ގެއްލުން ފޫބެއްދުމުގެ ބަދަލުގައި އަދަބު ދިނުން ކަމަށްވާތީއެވެ. މި ނިޒާމުތަކުގައި، އެއްބަސްވުމާ ހިލާފުވުމުގެ ސަބަބުން ލިބިދާނެ ގެއްލުމާ އެކަށީގެންވާ މިންވަރަށްވުރެ ބޮޑު އަދަދެއް ކަނޑައަޅާފައިވާނަމަ، އެއީ ޖަޒާއީ ޝަރުޠެއް ކަމަށް ބެލެވޭނެއެވެ.

21.2 ސިވިލް ލޯ ނިޒާމުތަކުގައި (ފްރާންސް، ޖަރުމަން، ހަންގޭރީ) ޖަޒާއީ ޝަރުޠުތައް އާންމުކޮށް ތަންފީޒުކުރެވޭ ނަމަވެސް، ކޯޓުތަކަށް އެ އަދަދުތައް މާބޮޑުނަމަ ކުޑަކުރުމުގެ ބާރު ލިބިގެންވެއެވެ.

21.3 ދިވެހިރާއްޖޭގެ ޤާނޫނުތަކުގައި ވެސް ކޮމަން ލޯ ނިޒާމަކާ އެއްގޮތަށް ޖަޒާއީ ޝަރުޠުތައް ތަންފީޒު ނުކުރެވޭނެ ކަމަށް ކަނޑައަޅާފައިވެއެވެ. ޚާއްޞަގޮތެއްގައި، އެއްބަސްވުމާ ހިލާފުވުމުގެ ސަބަބުން ލިބުނު ގެއްލުން ފޫބެއްދުމަށްޓަކައި ބޭނުންވާނެ މިންވަރުގެ އެކަށޭނަ އަންދާޒާއެއް ކަމަށް ނުވާ، އަދަބެއްގެ ގޮތުގައި ހިމަނާފައިވާ މާއްދާއެއްނަމަ، އެ ޝަރުޠު ތަންފީޒު ނުކުރެވޭނެއެވެ. ދިވެހިރާއްޖޭގެ ސުޕްރީމް ކޯޓުން މިކަން ކަނޑައަޅުއްވައި ބަލާ އުސޫލުތަކަށް، ޚާއްޞަގޮތެއްގައި "ސައްޙަ މަސްލަހަތު" ގެ އުސޫލު، އިނގިރޭސިވިލާތުގެ Cavendish މައްސަލައިގައި ކަނޑައެޅުނު "legitimate interest"ގެ އުސޫލާ އެއްގޮތެވެ.

22. ބަޔާންވެދިޔަ ކަންކަމުގެ އަލީގައި ފެންނަނީ ކޮންޓްރެކްޓުގައިވާނީ، އެ އަދަދަކީ ބަދަލު ހިލާފުވުމުގެ ސަބަބުން ލިބިދާނެ ގެއްލުމާ ގުޅުމެއް ނެތް ނުވަތަ އެ ގެއްލުމަށް ނިސްބަތުން ނުކުރެވޭ އަދި އަނެއް ފަރާތަށް އަދަބެއް ބިރުގަންނަވަން ހިމަނާފައިވާ އަދަދަކަށް ވާނަމައެވެ. ނަމަވެސް، އެއީ ކުރިއަށް ހަދާފައިވާ އަދި ލިބޭނެ ގެއްލުމުގެ ޙަޤީޤީ އަންދާޒާއެއް (Genuine Pre-estimate of Loss) ނަމަ، އެއީ ސައްޙަ *Liquidated Damages* އެކެވެ.

23. އެހެންކަމުން، އެއްބަސްވުމުގެ 5 ވަނަ މާއްދާއަށް ފުން ނަޒަރަކުން ބަލާލުމުގައި، ދެފަރާތުގެ ދެމެދުގައި ވެފައިވާ ވިޔަފާރީގެ މުޢާމަލާތުގެ ޠަބީޢަތާއި، އެ މުޢާމަލާތުގައި ހިމެނޭ ފައިސާގެ މިންވަރަށް ބަލައި، ކުރެވުނު މުޢާމަލާތުގައި އޮތް ވިޔަފާރީގެ ރިސްކާއި، އެކަމަށް ދެވިފައިވާ އަހައްމިއްޔަތަށް ބަލަންޖެހެއެވެ.

24. **ވިޔަފާރީގެ ޠަބީޢަތް:** މި މައްސަލައިގައި ހިމެނޭ އެއްބަސްވުމަކީ 6 (ހައެއް) އަހަރަށް، އިމާރާތެއް ކުއްޔަށް ހިފުމަށް ވެފައިވާ ވިޔަފާރީގެ މުޢާމަލާތެކެވެ. މިއީ ދިރިއުޅުމުގެ ބޭނުމަކަށް ވެފައިވާ ކުލީގެ އެއްބަސްވުމެއް ނޫނެވެ. ވިޔަފާރީގެ އުސޫލުން ކުރެވޭ މުޢާމަލާތްތަކުގައި، އިމާރާތް ހަވާލުކުރުން ލަސްވާ ކޮންމެ ދުވަހަކީ ނުވަތަ މަހަކީ، ކުއްޔަށްހިފި ފަރާތަށް އެ ލިބެން އޮތް ވިޔަފާރީގެ ނަފާ ނުވަތަ "އޮޕޮޗުނިޓީ ކޮސްޓް" ގެއްލިގެންދާން ކަމުގެވެ.

25. **މާލީ ޒިންމާ / ނުވަތަ ހިމެނޭ މުދަލުގެ ނިސްބަތް:** ކުއްޔަށްހިފި ފަރާތުން އެއްބަސްވުމުގައި ސޮއިކުރި އިރު، ފުރަތަމަ 5 (ފަހެއް) އަހަރުގެ ކުލީގެ ގޮތުގައި 300,000/- (ތިންލައްކަ) ރުފިޔާގެ ބޮޑު އަދަދެއް އެއްފަހަރާ ކުއްޔަށްދޭ ފަރާތް ބަލައިގަނެފައިވެއެވެ. މިފަދަ މާލީ އިންވެސްޓްމަންޓެއް ކޮށްފައިވާ މުޢާމަލާތެއްގައި، ތަން ހަވާލުނުކޮށް ލަސްވާ ކޮންމެ މަހަކަށް 10,000/- (ދިހަހާސް) ރުފިޔާގެ ބަދަލެއް ކަނޑައެޅުމަކީ ކުއްޔަށްހިފި ފަރާތުގެ ޤާނޫނީ މަސްލަޙަތު ހިމާޔަތްކުރުމަށް، އަދި ވިޔަފާރީގެ ނަފާއާއި ގެއްލުމުގެ ނިސްބަތަކާއި އަދި އެޑްވާންސްކޮށް [illegible] ފައިސާގެ އަދަދަށް ބަލާއިރު ޒިޔާދަ ބޮޑު އަދަދެއް ކަމުގައި ނުދެކެމެވެ.

26. **ޤާނޫނީ [illegible] ދެމެހެއްޓުން:** ކޮންޓްރެކްޓްސް އެކްޓްގެ 20 ވަނަ މާއްދާއާއި 21 ވަނަ މާއްދާގެ ދަށުން، [illegible] ސަލާމަތުން ހުރި، މާލީ ގޮތުން [illegible] ދެފަރާތަކުން ވިޔަފާރީގެ ރިސްކުތައް (Risks) ވަޒަންކުރުމަށްފަހު، އިޤްތިޞާދީ ދުނިޔޭގައި އަދި ކޮންޓްރެކްޓްކުރުމުގެ މިނިވަންކަމުގައި [illegible] އެއްބަސްވުމެއްގައިވާ މިފަދަ ޝަރުޠެއް ބާޠިލުކުރުމަށް އެއީ އެއްވެސް [illegible] ސަބަބެއް ނޫން، ހަމައެކަނި [illegible]

27. ކޮންޓްރެކްޓްތަކާބެހޭ ޤާނޫނުގެ[15] 20، 21 އަދި 23 ވަނަ މާއްދާއިން ބާރުދެނީ ދެފަރާތުގެ ދެމެދުގައި ވެވޭ އެއްބަސްވުންތަކުގެ ޞައްޙަކަމާއި "ޢަޤްދުކުރުމުގެ މިނިވަންކަން" ހިމާޔަތްކުރުމަށް ކަމަށްވާއިރު، މިފަދަ ވިޔަފާރީގެ މުޢާމަލާތްތަކެއްގައި، ތަން ނުލިބި ފަސްވާ ކޮންމެ މަހަކަށް -/10,000 (ދިހަހާސް) ރުފިޔާގެ ބަދަލެއް ކަނޑައެޅުމަކީ މި މައްސަލާގައި ހިމެނޭ ވިޔަފާރީގެ މުޢާމަލާތުގެ ގޮތުގައި ނިސްބަތުން ބަލާއިރު އާދައާޚިލާފު ބޮޑު، ޢަދަދު ޤާނޫނީ ޙައްދެއް ކަމުގައި ނުބެލެވޭނެއެވެ. ސަބަބަކީ، މި މައްސަލައިގައި ހިމެނޭ އެއްބަސްވުމުގެ 5 ވަނަ މާއްދާގައި ބަޔާންކޮށްފައިވާ ބަދަލަކީ، އަޤްދު ޚިލާފުވުމުގެ ސަބަބުން ލިބިދާނެ ގެއްލުމުގެ މައްޗަށް ދެފަރާތުން ކުރިއާލާ ވެފައިވާ ބަރާބަރު އަންދާޒާއެއް ކަމުގައި މުޢާމަލާތުގެ ތަޖުރިބާއިން ސާފުކޮށް ދެނެގަނެވޭތީއެވެ.

28. އެހެންކަމުން، ދަށު ކޯޓުން އެއްބަސްވުމުގެ 5 ވަނަ މާއްދާއަކީ ޕެނަލްޓީ ކްލޯޒެއް ކަމަށް ކަނޑައެޅި ކަނޑައެޅުމަކީ ސުޕްރީމް ކޯޓުން ޤާއިމުކޮށްފައިވާ އުސޫލުތަކާއި، ކޮންޓްރެކްޓްތަކާބެހޭ ޤާނޫނުގެ ރޫޙާ އެއްގޮތް ނިންމުމެއް ނޫނެވެ. އަދި އެއްބަސްވުމުގެ 5 ވަނަ މާއްދާއަކީ **ޞައްޙަ ލިކުއިޑޭޓެޑް ޑެމޭޖަސްގެ މާއްދާއެކެވެ.**

29. މި މައްސަލައިގައި 5 (ފަހެއް) އަހަރު ދުވަހުގެ ކުރި އެޑްވާންސްކޮށް ދައްކާފައިވާއިރު، ތަން އެއްގޮތަކަށްވެސް ހަވާލުކޮށްދެވިފައިނުވާ ހާލަތުގައި ކުރި ދައްކާފައިވާ މުއްދަތަކީ އެއްބަސްވުމުގައިވާ ގެއްލުމުގެ ބަދަލު ނަގައިދިނުމަކީ މި މައްސަލާގައި ކަންހިނގާފައިވާ ގޮތާއި، މަރުޙަލާގެ ދަށުން ގެއްލުން ވާނެކަން ދެފަރާތުން އެއްބަސްވެފައިވާ އަދަދަށް ބަލާއިރު، އިންސާފުވެރިގޮތެއްކަމުގައި ފެނެއެވެ. ތަން ހަވާލުނުކުރާ ފަސްވާ ކޮންމެ މަހަކަށް -/10,000 (ދިހަހާސް) ރުފިޔާގެ ބަދަލަކީ މުޢާމަލާތާ ނިސްބަތުން އާދައާޚިލާފު ބޮޑު އަދަދަކަށް ބެލެވުން ނެތުމާއި، ދެފަރާތުން ހިސާބުކޮށް އެއްބަސްވެފައިވާ އަދަދަށްކަން އެއްބަސްވުމުން އެނގެން އޮތުމުން އެއީ، ޤާނޫނު ނަންބަރު 4/91 (ކޮންޓްރެކްޓްތަކާބެހޭ ޤާނޫނު) ގެ 23 ވަނަ މާއްދާގެ (ނ) ގެ (2) ވަނަ ނަންބަރުގެ ދަށުން އެގޮތަށް އެއްބަސްވުމާ ޚިލާފު އަމަލެއް ކުރުމުން ލިބިދާނެކަން ކޮންޓްރެކްޓްގެ ބައިވެރިންނަކަށް އެނގިފައިވާ ގެއްލުމަކަށް ފެތޭ ގެއްލުމެއް ކަމުގައިވެސް ދެކެމެވެ.

---

[15] ޤާނޫނު ނަންބަރު 4/91

30. ހަމަ އެހެންމެ އެއްބަސްވުން ވެވުނު ތާރީހުން ފެށިގެން 5 (ފަހެއް) އަހަރު ފުރި 6 (ހައެއް) ވަނަ އަހަރުގެ ތެރޭގައި އިސްތިއުނާފު ކުރާ ފަރާތުން އިސްތިއުނާފު ރައްދުވާ ފަރާތުގެ މައްޗަށް ސިވިލް ކޯޓުގައި ދަޢުވާކޮށްފައިވުމުން، އެއްބަސްވުމާއި ގުޅިގެން އެޑްވާންސް ފައިސާދައްކާފައިވާ މުއްދަތު ހަމަވުމާއިއެކު، ނުވަތަ ދާދި އަވަހަކަށް ދަޢުވާކޮށްފައިވާކަން އެނގެން އޮތުމަކާއި، އެ މުއްދަތުގައި ކޯޓުން ބޭރުން މައްސަލަ ހައްލުކުރުމަށް އިސްތިއުނާފު ކުރާ ފަރާތުން މަސައްކަތް ކޮށްފައިވާކަން އެނގެން އޮތުމުން، އިސްތިއުނާފު ކުރާ ފަރާތުން އެއްބަސްވުމާ ޚިލާފުވި ފަރާތުގެ މައްޗަށް ފިޔަވަޅު ނާޅައި ދުވަސް އަރަން ދޫކޮށްލާފައި ހުރީކަން ދެނެގަންނަމެވެ.

31. އިސްތިއުނާފު ކުރާ ފަރާތުން ސިވިލް ކޯޓުގައި ދަޢުވާކުރިއިރު، ގެއްލުމުގެ ބަދަލުގެ ގޮތުގައި 72 (ހަތްދިހަ ދޭއް) މަސްދުވަހުގެ ކުލީގެ ގޮތުގައި ކޮންމެ މަހަކަށް -/10,000 (ދިހަހާސް) ރުފިޔާ މަގުން -/720,000 (ހަތް ސަތޭކަ ވިހި ހާސް) ރުފިޔާއަށް އެދިފައިވީނަމަވެސް، ދެފަރާތުގެ ދެމެދުގައި ވެފައިވާ އެއްބަސްވުމުގެ ދަށުން، އެޑްވާންސްގެ ގޮތުގައި ކުލި ދައްކާފައިވާ މުއްދަތަށް ރިޢާޔަތްކުރާއިރު، ކުލި ދައްކާފައިވަނީ 5 (ފަހެއް) އަހަރު ދުވަހުގެ މުއްދަތަކަށްކަން އެނގެން އޮތުމުން، މިހާލަތުގައި އެންމެ އިންސާފުވެރިގޮތަކީ، އިސްތިއުނާފު ކުރާ ފަރާތުން ކުލި ދައްކާފައިވާ މުއްދަތަށްވާ ގެއްލުމުގެ ބަދަލު ނަގައިދިނުން ކަމުގައި ދެކެމެވެ. އެހެނީ، ކުރިއާލައި އެޑްވާންސްކޮށް ކުލި ދައްކާފައިވާ މުއްދަތަކީ، ފަހުން ކުލި ދައްކަން ހުރި ނުވަތަ ކުލި ދައްކާނެ މުއްދަތާއި ހިލާފަށް، ޤާނޫނީ ހަމަތަކުގެ މަތިން [illegible] ނަގާ [illegible] ބަދަލު އެ ފަރާތަކަށް ލިބިގެންވާނެ ކަމަށް ޤަބޫލުކުރެވޭ މުއްދަތަށްވުރެ، އެ މުއްދަތަކީ [illegible] [illegible] [illegible] ހުރުމުގެ ނުވަތަ އެކަމުގެ [illegible] [illegible] އެ ފަރާތަށް އޮތް ކުލިގައި ފެންނަހިނދު، އެ މުއްދަތަށް ގެއްލުމުގެ ބަދަލު ނަގައިދިނުމަކީ، މި މައްސަލައިގެ ހާލަތަށް ބަލާއިރު އިންސާފުވެރިގޮތެއް ކަމުގައި ނުފެނެއެވެ.

32. އެހެންކަމުން، ގެއްލުން [illegible] ދޫކޮށްލާފައި ހުރީކަމަށް މިހާލަތުގައި [illegible] [illegible] ރިޢާޔަތްކޮށް، އެޑްވާންސްގެ ގޮތުގައި ކުލި ދައްކާފައިވާ މުއްދަތުގެ [illegible] 5 (ފަހެއް) އަހަރު ދުވަހުގެ މުއްދަތަށް،

ދެފަރާތުގެ ދެމެދުގައި ވެފައިވާ އެއްބަސްވުމުގެ 5 ވަނަ މާއްދާގައިވާ ނިސްބަތުން، ކޮންމެ މަހަކަށް 10,000/- (ދިހަހާސް) ރުފިޔާގެ މަގުން ޖޫރި، 600,000/- (ހަލައްކަ) ރުފިޔާ ގެއްލުމުގެ ބަދަލުގެ ގޮތުގައި އިސްތިއުނާފު ކުރި ފަރާތަށް ނަގައިދޭން ޖެހޭކަމުގައި ދެކެމެވެ.

ނިންމަން ފެންނަގޮތް:

33. މި ބަޔާންކުރެވުނު ޤާނޫނީ އަދި ޝަރުޢީ ހަމަތަކުގެ މަތިން، ދަށު ކޯޓުގެ ޙުކުމް ބާތިލުކޮށް،

33·1 ދަށު ކޯޓުގެ ޤަޟިއްޔާގައި 5 އަހަރު ދުވަހުގެ އެޑްވާންސް ކުލީގެ ގޮތުގައި ދައްކާފައިވާ 300,000/- (ތިންލައްކަ) ރުފިޔާ ނަގައިދިނުމަށް ކަނޑައަޅާފައިވާ ބައާއި، ވަކީލު ފީއާ ގުޅޭގޮތުން ކަނޑައަޅާފައިވާ ކަނޑައެޅުމަށް ބާޠިލުކުރުމާއެކު،

33·2 ދެފަރާތުގެ ދެމެދުގައި ވެފައިވާ އެއްބަސްވުމުގެ 5 ވަނަ މާއްދާއަކީ ޤާނޫނީ ގޮތުން [illegible] "ޕެނަލްޓީ ކްލޯޒް" މާއްދާއެއް ކަމަށް ކަނޑައަޅައި،

33·3 އިސްތިއުނާފު ކުރި ފަރާތް އެދިފައިވާގޮތަށް 21 ޖުލައި 2015 އިން 20 ޖުލައި 2021 އަށް ޖުމްލަ 5 އަހަރު ދުވަހަށް (60 މަހަށް) މަހަކަށް 10,000/- (ދިހަހާސް) ރުފިޔާ ގެ މަގުން ޖޫރި، 600,000/- (ހަލައްކަ) ރުފިޔާ އަދި މަޙްކޫމު ނިޔާޒުގެ ފަރާތުން އަދި ނާޒް އަށް ދޭންޖެހޭ ފައިސާކަމަށް ކަނޑައަޅައި،

33·4 މި ޙުކުމް ކުރި ދުވަހުން ފެށިގެން 3 (ތިނެއް) މަސް ދުވަހުގެ ތެރޭގައި ބަޔާންވެދިޔަ 600,000/- (ހަލައްކަ) ރުފިޔާ ސިވިލް ކޯޓަށް ދައްކައި ހަވާލުކުރުމަށް އިސްތިއުނާފު ރައްދުވާ މަޙްކޫމު ނިޔާޒު އަށް އަންގައި މި މައްސަލަ ނިންމަން ފެނެއެވެ.

ފަނޑިޔާރު ޙުސައިން މަޖީދުގެ ރައުޔު

34. މި މައްސަލައިގައި، ފަނޑިޔާރު މުޙައްމަދު ޝަރީޢް އަބްދުﷲގެ ރައުޔަށް އަޅުގަނޑު ތާއީދުކުރަމެވެ.

ފަނޑިޔާރު އަބްދުލްވާސިޢު ޙުސައިންގެ ރައުޔު

35. މި މައްސަލައިގައި، ފަނޑިޔާރު މުޙައްމަދު ޝަރީޢް އަބްދުﷲގެ ރައުޔަށް އަޅުގަނޑު ތާއީދުކުރަމެވެ.

އިސްތިއުނާފުކުރުމުގެ އިޖުރާއަތު ބާޠިލުކޮށްދިނުން

36. ޙުކުމް ކުރެވި ތާރީޚުން ފެށިގެން 30 (ތިރީސް) ދުވަހުގެ ތެރޭގައި ދިވެހިރާއްޖޭގެ ސުޕްރީމް ކޯޓުގައި މި ޤަޟިއްޔާ އިސްތިއުނާފުކުރުމަށް ހުށަހެޅިފައިނުވާތީވެ.[16]

ޙުކުމް:

މިހެންވީމާ، ބަޔާންކުރެވުނު ކަންކަން އެގޮތުގެ މަތީން ހުރުމުން، ސިވިލް ކޯޓުގެ ނަންބަރު 1715/Cv-C/2021 ޤަޟިއްޔާގެ ޙުކުމް ބާޠިލުކޮށް،

1. ސިވިލް ކޯޓުގެ ޤަޟިއްޔާގައި 5 (ފަހެއް) އަހަރު ދުވަހުގެ އެޑްވާންސް ކުލީގެ ގޮތުގައި ދައްކާފައިވާ -/300,000 (ތިންލައްކަ) ރުފިޔާ ނަގައިދިނުމަށް ކަނޑައަޅާފައިވާ ބަޔާނާއި، ވަޒީފާއާ ގުޅޭގޮތުން ކަނޑައަޅާފައިވާ ކަނޑައެޅުމަށް ތާއީދުކުރުމާއެކު،
2. ދަޢުވާގެ ދެމެދުގައި ވެފައިވާ އެއްބަސްވުމުގެ 5 ވަނަ މާއްދާއަކީ ޤާނޫނީ ގޮތުން ސަވައްބަ "ލިކުއިޑޭޓެޑް ޑެމޭޖަސް" މާއްދާއެއް ކަމަށް ކަނޑައަޅައި،

---

[16] ޤާނޫނު ނަންބަރު 32/2021 (މަދަނީ އިޖުރާއަތުގެ ޤާނޫނު) ގެ 284 ވަނަ މާއްދާގެ (ހ)

3. އިސްތިއުނާފު ކުރާ ފަރާތުން އެދިފައިވާގޮތަށް، 21 ޖުލައި 2015 އިން 20 ޖުލައި 2021 އަށް ޖުމްލަ 5 (ފަހެއް) އަހަރު ދުވަހަށް (60 މަހަށް) މަހަކަށް 10,000/- (ދިހަހާސް) ރުފިޔާގެ މަގުން ޖެހޭ، 600,000/- (ހަލައްކަ) ރުފިޔާ އަކީ މަޙްމޫދު ނިޔާޒްގެ ފަރާތުން ބަޗީ ނާޒް އަށް ދޭންޖެހޭ ފައިސާ ކަމަށް ކަނޑައަޅައި،

4. މި ޙުކުމް ކުރާ ދުވަހުން ފެށިގެން 3 (ތިނެއް) މަސް ދުވަހުގެ ތެރޭގައި ބަޔާންވެދިޔަ 600,000/- (ހަލައްކަ) ރުފިޔާ ސިވިލް ކޯޓަށް ދައްކައި ހަވާލުކުރުމަށް އިސްތިއުނާފު ރައްދުވާ މަޙްމޫދު ނިޔާޒް އަށް އަންގައި، ދިވެހިރާއްޖޭގެ ހައިކޯޓުގައި މި މައްސަލަ ބެލި ފަނޑިޔާރުންގެ އިއްތިފާގުން ޙުކުމް ކުރީމެވެ.

މިޤަޟިއްޔާ ބަލައި ޙުކުމް ކުރީ:

ފަނޑިޔާރު ހުސައިން މަޒީދު

ފަނޑިޔާރު މުޙައްމަދު ސަމީޙް ޢަބްދުﷲ
(ރިޔާސަތު)

ފަނޑިޔާރު ޢަބްދުލްމުޙްސިނު ހުސައިން